



# Saint Monica School

6131 N. Michigan Road, Indianapolis, Indiana 46228 phone: 317-255-7153 fax: 317-222-5911

August, 2016

Dear Parents, Guardians and Students,

Indiana State Law IC 20-30-5-18 requires that school systems provide important information to parents and guardians of all students about meningitis and the vaccines available to prevent one type of this serious illness at the beginning of each school year.

One type of meningitis is caused by a bacterium called *Neisseria meningitidis*. Infections caused by this bacterium are serious, and may lead to death. Symptoms of an infection with *Neisseria meningitidis* may include a high fever, headache, stiff neck, nausea, confusion and a rash. This disease can become severe very quickly and often leads to deafness, mental retardation, loss of arms or legs and even death. The bacteria are spread from close person to person contact through the exchange of nose and throat secretions, by activities such as kissing or sharing eating or drinking utensils. The bacteria are not spread by casual contact or by simply breathing the air where a person with meningitis has been.

There are two vaccines that can help prevent cases of this disease in teens and young adults. The United States Centers for Disease Control and Prevention (CDC) recommends vaccination of children with the meningococcal conjugate vaccine (Menactra and Menveo) at 11 or 12 years of age, with a booster dose of the vaccine at 16 years of age. The booster dose at age 16 provides ongoing protection from the disease after high school.

The state of Indiana requires all students in grades 6-12 to have the appropriate number of meningococcal conjugate vaccine doses. One dose of meningococcal conjugate vaccine is required for all students in 6th -11th grade. A second booster dose is required for students entering 12th grade. These vaccines are a legal requirement for school entry (Indiana Administrative Code 410 IAC 1-1-1) for the 2015-2016 school year.

All students in grades 6-12 must have acceptable documentation of required immunizations on record at the school they are currently attending. An acceptable record includes a signed record from the child's health care provider indicating the name of the vaccine given and the date it was given, a record of the immunization in the state immunization registry (CHIRP) prior to the start of the school year, or a record from another school showing the required immunizations have been given.

Many local health departments and private healthcare providers offer this vaccine. Please contact your health care provider for specific instructions regarding your child.

More information about meningococcal disease can be found at:

The Centers for Disease Control and Prevention (CDC) website:

<http://www.cdc.gov/vaccines/vpd-vac/mening/default.htm>

IN State Department of Health website:

<http://www.in.gov/isdh/25455.htm>

Sincerely,

Laura Valle, RN BSN

Cathleen Rosario, RN BSN



# Saint Monica School

6131 N. Michigan Road, Indianapolis, Indiana 46228 phone: 317-255-7153 fax: 317-222-5911

Agosto, 2016

Estimados padres, tutores y estudiantes:

La Ley IC 20-30-5-18 del Estado de Indiana exige que, al comenzar cada año lectivo, los sistemas escolares brinden a los padres y tutores de todos los estudiantes información importante sobre la meningitis y las vacunas disponibles para prevenir uno de los tipos de esta enfermedad grave.

Uno de los tipos de meningitis es causado por una bacteria llamada *Neisseria meningitidis*. Las infecciones originadas por esta bacteria son graves y pueden provocar la muerte. Los síntomas de una infección con *Neisseria meningitidis* pueden incluir fiebre alta, dolor de cabeza, tortícolis, náuseas, confusión y erupción cutánea. Esta enfermedad se puede volver grave muy rápido y, con frecuencia, provoca sordera, retraso mental, pérdida de brazos o piernas, e incluso la muerte.

La bacteria puede propagarse, sobre todo, de persona a persona a través del intercambio de secreciones de la nariz y la garganta. Esto puede ocurrir al toser, al besarse y al estornudar. La bacteria no se propaga por contacto casual o simplemente por respirar el aire en el que ha estado una persona con meningitis. No obstante, a veces la bacteria que causa la meningitis se propaga a otras personas que han tenido contacto directo o prolongado con un paciente con *Neisseria meningitidis*. Las personas que habitan en el mismo hogar o cualquiera en contacto directo con las secreciones orales de un paciente (como un novio o novia) se considerarían en mayor riesgo de contraer la infección.

Existen dos vacunas (Menactra y Menveo) que pueden prevenir la mayoría de los casos de meningitis causados por esta bacteria en personas de más de 9 meses. Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) de los Estados Unidos recomiendan la vacunación contra esta enfermedad para todos los niños entre 11 y 18 años. Los CDC recomiendan la vacunación de niños con la vacuna meningocócica a los 11 o 12 años, con una dosis de refuerzo a los 16. Los niños entre 9 meses y 10 años que tienen anemia falciforme o problemas con sus sistemas inmunitarios también deben recibir la vacuna.

Se exige que los estudiantes entre 6.º y 12.º grado tengan colocada una dosis de la vacuna meningocócica. Este es un requisito legal (Código Administrativo de Indiana 410 IAC 1-1-1). Todos los estudiantes que ingresan a los grados 6.º a 12.º deben tener una constancia de su médico que indique que se les colocó la vacuna o una constancia de esta vacunación en el registro estatal de vacunación (CHIRP) antes de comenzar el año lectivo.

Muchos departamentos de salud locales y proveedores de atención médica privada ofrecen esta vacuna. Comuníquese con su proveedor de atención médica para conocer las instrucciones específicas respecto a su hijo.

Puede obtener información adicional sobre la enfermedad meningocócica en los siguientes sitios web (están disponibles en idioma inglés):

Departamento de Salud del Estado de Indiana

[http://www.in.gov/isdh/files/MeningQF\\_May2011Spanish.pdf](http://www.in.gov/isdh/files/MeningQF_May2011Spanish.pdf)

Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades

<http://www.cdc.gov/meningitis/about/faq-sp.html>

Atentamente,

Laura Valle, RN BSN

Cathleen Rosario, RN BSN